**Mele Kāhea**

*na Larry Kimura, 1987*

Kū mai nei au i ka **hālau loa a ʻĪ**

I ka **laʻi keha** o Hilo i ka ua wai ola

He ola e ka makemake e waiho nei i **Mokupane**

E **maliu** hoʻi ka leo,

 I ke **ake** a ko waho nei e hea aku nei e komo

ʻAuhea hoʻi e ko loko ala ē

E maliu mai ka leo kāhea ē.

**Mele Komo**

*na Larry Kimura, 1987*

**Paoa ke ʻala** o ka nahele o Keaukaha

I ka hoʻopulu ʻia e ka ua Kanilehua

He lehua hoʻi no ka hālau lani i ke ao

No **ka ua mao ʻole** hoʻi o Hilo Hanakahi

Hana haʻaheo ko Hanakahi i ka wai lani

**Pūpūkahi** nā pua i **ke kai kuaʻau lehua** o Panaʻewa

ʻAʻohe hewa o ke **aukahi** mai

A pae i ke one o ka lanakila

ʻAu mai e nā lehua ē

**Papa Huaʻōlelo no ke Mele Kāhea & Mele Komo**

* **ka hālau loa a ʻĪ** -ʻo ʻĪ ka inoa o kahi ʻohana kaulana i noho ai ma Hilo i ke au kahiko
* **ka laʻi** - mālie; maluhia
* **ke keha** - kilakila; haʻaheo
* **ʻo Mokupane** - he wahi pana ma Hilo
* **ka maliu** - e hoʻolohe mai; e nānā mai
* **ke ake** - ka ʻiʻini
* **Paoa ke ʻala** - he ʻala ikaika; aia ke ʻala o ka nahele a puni ou ke komo ʻia ia wahi
* **ka ua mao ʻole** - hoʻomau ka ua
* **ka pūpūkahi** - ka lōkahi
* **ke kai kuaʻau lehua** - ka uluahewa o nā lehua ma Panaʻewa a pulu ka ʻāina i ka ua.
* **aukahi** - ka lōkahi; ka mālie